

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

APOLO® 25 EW, fungicida cuyo ingrediente activo tebuconazol pertenece al grupo químico de los triazoles. Se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. Durante la preparación del concentrado líquido usar delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. Durante la aplicación usar como protección traje impermeable de PVC o traje desechable de Tyvek®, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. No aplicar con viento y no trabajar en la neblina del líquido asperjado. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. Después de la aplicación bañarse y cambiarse de ropa. Lavar la ropa utilizada en forma separada.

APOLO® 25 EW, es prácticamente no tóxico para aves y abejas. Ligeramente tóxico para peces, microcrustáceos acuáticos.

<< **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS** >>

<< **REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES** >>

<< **NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA** >>

<< **NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO** >>

<< **LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE** >>

Instrucciones para Triple Lavado: Para el triple lavado se recomienda llenar el envase hasta ¼ de su volumen con agua, cerrar y agitar durante 30 segundos. Abrir el envase y verter este residuo al tanque del equipo pulverizador. Repetir al menos dos veces hasta que el agua de desecho sea clara. Al terminar el triple lavado, los envases deben ser perforados para evitar su reutilización.

Antídoto: No tiene antídoto específico. **Tratamiento Médico de Emergencia:** Realizar tratamiento sintomático.

Síntomas de intoxicación: En caso de ingestión se presenta dolor faríngeo, vómitos y diarrea. En caso de inhalación se presenta irritación de las vías respiratorias. Irritación dérmica y ocular.

Primeros auxilios: En caso de contacto con la piel: Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usar. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar los ojos con abundante agua corriente fría, por al menos 15 minutos, cuidando que los párpados permanezcan abiertos. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirar los y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. **En caso de inhalación:** Trasladar al afectado a un lugar fresco. Si se presenta dificultad respiratoria, solicitar inmediata atención médica. **En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Llevar inmediatamente al centro asistencial. **En todos los casos** trasladar inmediatamente al hospital más cercano.

<< **EN CASO DE INTOXICACION MOSTRAR LA ETIQUETA, FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD** >>

Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACION RITA); (2) 24706888 (ANASAC)

<< **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL** >>

Conserve **APOLO® 25 EW** en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes, o semillas.

Nota al comprador: A nuestro entender las informaciones dadas en esta etiqueta son verdaderas y de exactitud adecuada. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, ya que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador **asume** todos los riesgos de su uso y manejo, aunque proceda de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como así mismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los diferentes mercados.

® **Marca registrada de AGRICOLA NACIONAL S.A.C. E. I.**

APOLO® 25 EW

FUNGICIDA

EMULSION ACEITE AGUA (EW)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2.604

APOLO® 25 EW, es un fungicida que actúa en forma sistémica y preventiva sobre hongos que causan enfermedades en los cultivos descritos en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICIÓN:

| | |
|----------------------------|-------------------|
| Tebuconazol (*) | 25% p/v (250 g/l) |
| Coformulantes, c.s.p | 100% p/v (1 l) |

(*) (RS)-1-*p*-clorofenil-4,4-dimetil-3-(1*H*-1,2,4-triazol-1-ilmetil)pentan-3-ol

<< **LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO** >>

Lote N°:

Contenido Neto:

Fecha Vencimiento:

Importado y Distribuido por:

 **anasac**

ANASAC CHILE S.A

Almirante Pastene 300 - Providencia
SANTIAGO - CHILE

Fabricado por:

ANASAC CHILE S.A

Camino Noviciado Norte Lote 73-B
LAMPA - CHILE

**ZHEJIANG LONGYOU EAST ANASAC
CROP SCIENCE CO., LTD.**

Town South Donghua District, Longyou County,
Zhejiang, China
ZIP: 324400

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO



CUIDADO



APOLO® 25 EW

FUNGICIDA

EMULSION ACEITE AGUA (EW)

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 2.604

APOLO® 25 EW, es un fungicida que actúa en forma sistémica y preventiva sobre hongos que causan enfermedades en los cultivos descritos en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICIÓN:

| | |
|---|-------------------|
| Tebuconazol (*) | 25% p/v (250 g/l) |
| Cofomulantes, c.s.p | 100% p/v (1 l) |
| (*) (RS)-1- <i>p</i> -clorofenil-4,4-dimetil-3-(1 <i>H</i> -1,2,4-triazol-1-ilmetil)pentan-3-ol | |

<< LEA ATENTAMENTE EL FOLLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO >>

Importado y Distribuido por:



ANASAC CHILE S.A

Almirante Pastene 300 - Providencia
SANTIAGO - CHILE

Lote N°:

Contenido Neto:

Fecha Vencimiento:

Fabricado por:

ANASAC CHILE S.A

Camino Noviciado Norte Lote 73-B
LAMPÁ - CHILE

ZHEJIANG LONGYOU EAST ANASAC CROP SCIENCE CO., LTD.

Town South Donghua District, Longyou County, Zhejiang, China
ZIP: 324400

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

APOLO® 25 EW, fungicida cuyo ingrediente activo tebuconazol pertenece al grupo químico de los triazoles. Se debe evitar su inhalación, ingestión, contacto con la piel, proyecciones a los ojos y la contaminación de los alimentos. Durante la preparación del concentrado líquido usar delantal impermeable, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. Durante la aplicación usar como protección traje impermeable de PVC o traje desechable de Tyvek®, protector facial, guantes impermeables y botas de goma. No aplicar con viento y no trabajar en la neblina del líquido asperjado. No comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación del producto. Después de la aplicación bañarse y cambiarse de ropa. Lavar la ropa utilizada en forma separada.

APOLO® 25 EW, es prácticamente no tóxico para aves y abejas. Ligeramente tóxico para peces, microcrustáceos acuáticos.

<< MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS >>

<< REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES >>

<< NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RIOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA >>

<< NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO >>

<< LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE >>

Instrucciones para Triple Lavado: Para el triple lavado se recomienda llenar el envase hasta ¼ de su volumen con agua, cerrar y agitar durante 30 segundos. Abrir el envase y verter este residuo al tanque del equipo pulverizador. Repetir al menos dos veces hasta que el agua de desecho sea clara. Al terminar el triple lavado, los envases deben ser perforados para evitar su reutilización.

Antídoto: No tiene antídoto específico. **Tratamiento Médico de Emergencia:** Realizar tratamiento sintomático.

Síntomas de intoxicación: En caso de ingestión se presenta dolor faríngeo, vómitos y diarrea. En caso de inhalación se presenta irritación de las vías respiratorias. Irritación dermal y ocular.

Primeros auxilios: En caso de contacto con la piel: Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usar. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar los ojos con abundante agua corriente fría, por al menos 15 minutos, cuidando que los párpados permanezcan abiertos. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. **En caso de inhalación:** Trasladar al afectado a un lugar fresco. Si se presenta dificultad respiratoria, solicitar inmediata atención médica. **En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Llevar inmediatamente al centro asistencial. **En todos los casos** trasladar inmediatamente al hospital más cercano.

<< EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD >>

Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACION RITA); (2) 24706888 (ANASAC)

<< NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL >>

Conserve APOLO® 25 EW en su envase original, bien cerrado, etiquetado, en un lugar fresco, seco y bajo llave. No almacenar junto con alimentos, forrajes, o semillas.

Nota al comprador: A nuestro entender las informaciones dadas en esta etiqueta son verdaderas y de exactitud adecuada. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, ya que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume todos los riesgos de su uso y manejo, aunque proceda de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como así mismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los diferentes mercados.

® Marca registrada de AGRICOLA NACIONAL S.A.C. E.I.



CUIDADO



INSTRUCCIONES DE USO

APOLO® 25 EW, es un fungicida de amplio espectro de acción, que actúa en forma sistémica y preventiva, sobre los hongos descritos en el cuadro de instrucciones de uso.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO:

| CULTIVOS | ENFERMEDAD | DOSIS | OBSERVACIONES | CARENCIA (días) |
|--|--|----------------------------|--|---|
| Viñas y Parronales | Botrytis | 125 cc/100 L de agua | Aplicar en los estados fenológicos críticos en que se desarrolla Botrytis, desde inicio de floración, en plena flor y más adelante cuando se presentan condiciones predisponentes para el desarrollo de la enfermedad. | 10 |
| | Oídio | 30-40 cc/100 L de agua | Aplicar aproximadamente cada 12-14 días en forma preventiva, desde inicio de brotación hasta pinta. Durante este período aplicar el producto un máximo de 3 veces. | |
| Duraznero, Nectarino, Damasco, Cerezo, Ciruelo | Oídio | 40 – 60 cc/100 L de agua | Se recomienda comenzar las aplicaciones a la caída de pétalos y hasta inicios de endurecimiento de carozo, o mientras los frutos permanecen verdes como sucede con los nectarinos. Las aplicaciones pueden repetirse con intervalos de alrededor de 15 días. | Nectarino, Cerezo, Ciruelo: 3 Duraznero, Damasco: 9 |
| Manzanos, Perales | Venturia | 40 cc/ 100 L de agua | Aplicar desde inicio de puntas verdes en adelante. Permite ser aplicado hasta 96 horas después del inicio de condiciones para la infección de Venturia. | 14 |
| | Oídio | 40 cc/ 100 L de agua | Aplicar desde botón rosado hasta caída de pétalos. Considerar la precaución indicada para abejas. En condiciones de fuerte presión de oídio, se puede repetir con fruto formado | |
| Tomate, Sandía, Melón, Zapallo, Pepino | Botrytis | 75 – 100 cc/100 L de agua | Se recomienda aplicar en forma preventiva y repetir los tratamientos al existir condiciones predisponentes para el desarrollo de las enfermedades. | Tomate, Sandía, Melón, Pepino: 10. Zapallo: 14 |
| | Oídio | 50 – 70 cc/100 L de agua | | |
| Ajo, Cebolla | Botrytis, Pudrición blanca | 0,5 – 1,0 L/ha | Aplicar preventivamente o al observar las primeras manchitas en el cuello, tallos y hojas de las plantas. Repetir en caso de fuerte infección o al persistir las condiciones de temperatura y humedad predisponentes a los hongos. | 14 |
| Ajo, Cebolla, Puero | Tizón foliar (<i>Stemphylium vesicarium</i>) | 0,5 – 1,0 L/ha | Aplicar preventivamente al presentarse condiciones favorables para el desarrollo de la enfermedad, repetir en caso de ser necesario. | 14 |
| Apio | Septoria, Esclerotiniosis | 0,5 – 1,0 L/ha | Aplicar en cualquier época del cultivo, al observar los primeros síntomas en los tallos o en las hojas. | 14 |
| Lechuga, Papa, Pimiento, Poroto, Arveja, Haba, Acelga, Aji | Botrytis | 75 – 100 cc/ 100 L de agua | Se recomienda aplicar en forma preventiva y repetir los tratamientos al existir condiciones predisponentes para el desarrollo de las enfermedades. | Lechuga, Acelga: 12 Papa: 14 Pimiento, Aji, Arveja: 10 Poroto, Haba: 3 |
| | Oídio | 50 – 70 cc/ 100 L de agua | | |
| Trigo, Cebada, Avena, Centeno, Triticale | Oídio, Septoria, Royas o Polvillos, Helminthosporiosis Rincosporiosis, Mancha ocular | 0,5 – 0,75 L/ha | Aplicar al existir condiciones favorables para las enfermedades o al aparecer los primeros síntomas. Repetir según persistan las condiciones. | Cebada, Centeno, Triticale: 35 Avena, Trigo: 40 |
| Raps | Esclerotinia, Pie negro, Cercosporiosis | 1,0 – 1,5 L/ha | En condiciones de alta humedad o posterior a una lluvia aplicar preventivamente, o al observar las primeras manchitas en los tallos u hojas. | 52 |
| Rosas | Oídio | 40 – 60 cc/100 L de agua | Aplicar al presentarse los primeros síntomas de la enfermedad | N.C. |
| Eucaliptus, Pino (Viveros) | Botrytis, Moho gris | 0,5 – 1,0 L/ha | Aplicar preventivamente con condiciones favorables a la enfermedad; o al aparecer marchitez del ápice en plantitas de eucaliptus. | N.C. |

N.C.: No corresponde

Instrucciones de uso:

- Para lechuga, acelga, cereales, raps y frutales de carozo aplicar máximo 2 veces por temporada. Para el resto de los cultivos aplicar máximo 3 veces por temporada.
- El producto controla las enfermedades en forma preventiva, también se destaca por su acción sistémica.
- Dependiendo de la dosis, estado vegetativo, método de aplicación, condiciones ambientales y estado sanitario del cultivo, la acción del producto se prolonga hasta por 14 a 21 días.
- Cubrimientos recomendados viñas y parronales: Parrón español 1500 L/ha, Espaldera 1000 L/ha. Carozos y pomáceas: 1500 L/ha. Hortalizas: 200 a 600 L/ha. Papa, lechuga, acelga y leguminosas: 300 – 800 L/ha. Tomate: 1000 L/ha. Cereales y Raps: 150 – 250 L/ha.

Preparación de la mezcla: Agitar enérgicamente el envase previo a su apertura, luego medir la dosis requerida de **APOLO® 25 EW** y agregar al estanque del equipo aplicador con agua hasta la mitad y el agitador en marcha. Terminar de llenar el estanque y aplicar la mezcla siempre con el agitador en funcionamiento, para mantener una emulsión homogénea.

Compatibilidad: Es compatible con Punto 70 WP, Applaud 25 WP, Applaud 40 SC, Diazinon 40 WP, Hurricane 70 WP, Giberplus. En caso de dudas o desconocimiento respecto a algunas mezclas, se recomienda efectuar siempre una prueba previa de compatibilidad física y de selectividad al cultivo.

Incompatibilidad: Evitar mezclas con productos del tipo piretroides en formulación concentrado emulsionable (ZERO 5 EC, FENVALERATO 30 EC). No mezclar con coadyuvantes organosiliconados.

Fitotoxicidad: No presenta en los cultivos para los cuales se recomienda, si se siguen las instrucciones de la etiqueta.

Tiempo de reingreso: 12 horas para ingresar al sector tratado, sin equipo de protección personal. No corresponde reingreso de animales ya que los cultivos en los que se recomiendan no tienen como objetivo la alimentación animal.

De acuerdo a la clasificación FRAC tebuconazol (**Apolo® 25 EW**) pertenece al grupo G3 (IBE o DMI, Clase I, Triazoles).

Bajo ciertas condiciones existe la posibilidad de cambios en la sensibilidad a fungicidas ó desarrollo de resistencia. Esto puede ocurrir a través de una variación genética normal en cualquier población de hongos fitopatógenos y llegar a afectar a **Apolo® 25 EW** como a otros productos de su mismo grupo químico. Estas razas resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de fungicidas y la población será de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Apolo® 25 EW**, por lo que Anasac no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. En caso de duda, se sugiere consultar a nuestro Departamento Técnico o a algún especialista.



CUIDADO



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1.- Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

| | |
|--|--|
| - Nombre comercial del producto químico: | APOLO 25 EW |
| - Usos recomendados: | Fungicida |
| - Restricciones de uso: | Prohibido el uso doméstico y recreacional. |
| - Nombre de Proveedor: | ANASAC CHILE S.A. |
| - Dirección del Proveedor: | Almirante Pastene 300, Providencia. |
| - Correo electrónico del Proveedor: | Infohds@anasac.cl |
| - Número de teléfono del Proveedor: | (56-2) 2 470 6888 |
| - Número de teléfono de emergencia en Chile: | (56-2) 2 777 1994 Corporación RITA |
| - Información del fabricante: | ANASAC CHILE S.A. |

2.- Identificación del peligro o los peligros

| | |
|----------------------------|---|
| - Clasificación según SGA: | TOXICIDAD AGUDA CATEGORIA 4, TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCION CATEGORIA 2, PELIGRO ACUATICO CRONICO CATEGORIA 1. |
| - Etiqueta SGA: |  |
| - Indicaciones de peligro: | <p>H332 : Nocivo si se inhala.</p> <p>H361 : Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar el feto.</p> <p>H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.</p> |
| - Consejos de prudencia: | <p>P101 : Si se necesita consejo médico, tener el envase o la etiqueta a la mano.</p> <p>P102 : Mantener alejado del alcance de los niños.</p> <p>P103 : Leer la etiqueta antes de utilizar.</p> <p>P235: Mantener en lugar fresco.</p> <p>P261 : Evitar inhalar la niebla/vapores/spray</p> <p>P264 : Lavar exhaustivamente manos y rostros despues del manejo del producto.</p> <p>P270 : No comer, beber o fumar mientras se utiliza el producto.</p> <p>P271 : Utilizar solo en lugares abierto o areas bien ventiladas.</p> <p>P272 : La ropa de trabajo contaminada no debe dejar el lugar de trabajo.</p> <p>P273 : Evitar liberar al medio ambiente.</p> <p>P281 : Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.</p> <p>P302 + P352 : Si cae en la piel: lavar con abundante agua.</p> <p>P304 + P340 : Si es inhalado, trasladar al afectado al aire fresco, tenderlo comodo para su respiración.</p> <p>P305 + P351 + P338 : Si cae en los ojos: lavar continuamente por varios minutos con agua. Remover lentes de contacto, si estan presentes y es sencillo de realizar. Continuar lavando.</p> |

P333 + P313 : Si existe irritación o rash cutáneo, recibir atención médica.

P337 + P313 : Si la irritación ocular persiste: recibir atención médica.

P362 + P364 : Quitar la ropa contaminada y lavar antes de reutilizar.

P391 : Recoger el derrame.

P403 : Almacenar en un lugar bien ventilado.

P501 : Disponer de los contenedores de acuerdo a la regulación nacional.

- **Clasificación específica:**

Clase IV. Productos que normalmente no ofrecen peligro.

- **Distintivo específico:**

Banda color verde.

- **Otros Peligros:**

No presenta.

3.- Composición/Información sobre los componentes

- **En el caso de una sustancia:**

No corresponde.

- **En el caso de una mezcla:**

| | Componente 1 |
|---|--|
| Clasificación según SGA | H361d, H302, H400, H410 |
| Nombre común o genérico | Tebuconazol |
| Denominación química sistemática | (RS)-1-p -clorofenil-4,4-dimetil-3-(1H -1,2,4triazol-1-ilmetil)pentan-3-ol |
| Rango de concentración | 25 % p/v |
| Número CAS | 107534-96-3 |

4.-Primeros auxilios

- **Inhalación:**

Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. En todos los casos se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

- **Contacto con la piel:**

Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. En todos los casos se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

- **Contacto con los ojos:**

Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Los lentes no deberán utilizarse nuevamente. En todos los casos se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

- **Ingestión:**

NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. En todos los casos se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** En caso de ingestión se presenta dolor faríngeo, vómitos y diarrea. En caso de inhalación se presenta irritación de las vías respiratorias. Irritación dermal y ocular.
- **Protección de quienes brindan los primeros auxilios:** Utilizar guantes.
- **Notas para un médico tratante:** Aplicar tratamiento sintomático. Antídoto: No se dispone de antídotos específicos.

5.- Medidas para lucha contra incendios

Agentes de extinción:

Usar para extinguir las llamas espuma química (para evitar ignición del vapor) o polvo químico seco.

Agentes de extinción inapropiados:

No aplica.

Peligros específicos:

Se pueden generar los siguientes productos en la combustión y degradación térmica: Óxidos de nitrógeno, cloruro de hidrógeno, dióxido y monóxido de carbono.

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

El personal calificado debe ingresar al sector afectado con ropa especial para combatir incendios, equipo de respiración autónoma y lentes de seguridad con protección lateral.

6.- Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

- Precauciones personales:

No ingresar a la zona afectada sin equipo de protección adecuado.

- Equipo de protección:

Utilizar equipo de protección personal detallado en el punto 8 con el fin de evitar toda posible contaminación de la piel, los ojos y la ropa.

- Procedimientos de emergencia:

Aislar el sector afectado, las personas utilizar los elementos de protección adecuados. Como acción inmediata de precaución aisle en todas direcciones, el área del derrame como mínimo 25 metros. Mantener alejado al personal no autorizado. Permanezca en dirección del viento. No tocar ni caminar sobre el material derramado. Detenga la fuga, en caso de poder hacerlo sin riesgo.

- Precauciones medioambientales:

Contener el derrame con sustancias inertes (arena, tierra). Evitar contaminar fuentes o cursos de agua, alimentos o piensos. No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

Métodos y materiales de contención y de limpieza:

En caso de derrame pequeño, absorber con arena u otro material absorbente no combustible y colocar en los contenedores para su desecho posterior. En caso de derrame grande, absorber el derrame con sustancias inertes (arena, tierra) para minimizar su propagación, prevenga la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas. En caso de derrame en suelo natural retirar al personal, aislar el sector afectado. Remover el suelo contaminado y transferir a un recipiente o contenedor para su posterior eliminación o recuperación. En caso de derrame en pavimento se recomienda aislar el sector afectado, cubrir el área con material inerte como con arena o tierra. Remover el material y transferir a un recipiente o contenedor para su posterior eliminación. En caso de derrames en aguas, se recomienda atrapar el material derramado en un recipiente para almacenar agua. Usar carbón activado para absorber la sustancia derramada que se ha dispersado en el agua. Usar tubos de succión para remover el material derramado. Usar una bomba de succión de la arena o de sedimentos que queden bajo el agua. Finalmente, para todos los casos se recomienda trasladar a un botadero autorizado para este tipo de sustancias, de acuerdo a lo indicado por la autoridad competente, otra alternativa es mediante incineración controlada en horno estándar a temperatura mayor de 1000 °C con recuperación y filtrado de humos.

- Recuperación:

La recuperación no corresponde ya que la sustancia ha sido contaminada.

- Neutralización:

Aislar la zona afectada, si es posible contener el derrame con sustancias inertes.

- Disposición final:

Disponer de acuerdo a lo indicado por la autoridad competente.

Medidas adicionales de prevención de desastres:

Prohibir el ingreso a personal no autorizado en bodegas, sitios de acopio o distribución. Almacenar en completo cumplimiento de la Res. 43. Minsal. Evitar fuentes de ignición durante la aplicación del producto. Personal que toma contacto directo con el producto debe contar con Hoja de Datos de Seguridad para manipulación adecuada.

Otras indicaciones relativas a vertidos/derrames y las fugas:

Transferir el vertido/derrame a un contenedor de desechos químicos para su eliminación de acuerdo con las regulaciones locales vigentes.

7.- Manipulación y Almacenamiento

Manipulación

- Precauciones para la manipulación segura:

El personal involucrado en el manejo del producto debe utilizar todos los elementos de protección personal recomendados.

- Prevención del contacto:

No manipular sin autorización del encargado de seguridad. El producto no es inflamable, sin embargo se debe evitar fumar, uso de celulares, lámparas y enchufes que no sean a prueba de explosiones o el uso de cualquier elemento que pudiese generar chispa.

Almacenamiento

- Condiciones para el almacenamiento seguro:

Almacenar fuera de la luz solar directa en un lugar fresco y seco, con buena ventilación. Los productos deben ser almacenados en estanterías separadas del piso. No almacenar junto a alimentos y medicinas de uso animal o humano, semillas y cualquier otro que entre en contacto directo con hombres y animales. Almacenar sólo en el envase original, bien cerrado, a temperaturas no inferiores a 5 °C y no superiores a 25 °C

- Medidas técnicas:

Almacenar en depósito autorizado y envases claramente identificados.

- Sustancias y mezclas incompatibles:

Incompatible con agentes oxidantes.

- Material de envase/embalaje:

Mantener siempre en el embalaje original. Envases sellados, con etiqueta visible.

8.- Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control:

- Límite permisible ponderado (LPP):

No determinados.

- Límite permisible temporal (LPT):

No determinados.

- Límite permisible absoluto (LPA):

No determinados.

- Límite de tolerancia biológica:

No determinados.

Elementos de protección personal:

- Protección respiratoria:

Máscara protectora.

- Protección de manos:

Guantes de neopreno, latex.

- Protección de ojos:

Antiparras.

- Protección de la piel y el cuerpo:

Traje completo de Tyvek con capucha y botas de goma.

Medidas de ingeniería:

Controlar al personal y la protección que utilizan al manipular el producto. Restringir el acceso a los recipientes abiertos. Proveer escape local o sistema de ventilación del recinto durante su almacenamiento.

9. Propiedades Físicas y Químicas

| | |
|---|--|
| - Estado físico: | Líquido |
| - Forma en que se presenta: | Suspensión |
| - Color: | Amarillo a marrón (0.0 - 18.0) |
| - Olor: | Característico a compuestos aromáticos |
| - pH: | 5,0 - 9,0 (emulsión al 1%p/v en agua a 20°C) |
| - Punto de fusión/punto de congelación: | 105°C (puro) |
| - Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: | No disponible. |
| - Punto de inflamación: | No disponible. |
| - Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad: | No disponible. |
| - Presión de vapor: | $1,30 \times 10^{-3}$ mPa a 20°C (puro) |
| - Densidad: | 0,9000 - 1,1000 g/mL a 20°C |
| - Densidad del vapor: | No disponible. |
| - Densidad relativa: | No disponible. |
| - Solubilidad (es): | < 0,01 g/L en agua |
| - Coeficiente de partición n-octanol/agua: | Log P= 3,7 (puro) |
| - Temperatura de autoignición: | No disponible. |
| - Temperatura de descomposición: | No disponible. |
| - Tasa de evaporación: | No disponible. |
| - Viscosidad: | No disponible. |
| - Propiedades explosivas: | No explosivo. |
| - Propiedades comburentes: | No disponible. |
| - Miscibilidad en agua: | No disponible. |
| - Corrosividad: | No corrosivo. |

10.- Estabilidad y reactividad

| | |
|---|---|
| - Reactividad: | No se espera reactividad en condiciones normales de almacenamiento. |
| - Estabilidad química: | Estable durante dos años. |
| - Reacciones peligrosas: | No corresponde. |
| - Condiciones que se deben evitar: | Sustancias reactivas o altamente inestables. |
| - Materiales incompatibles: | Incompatible con agentes oxidantes. |
| - Productos de descomposición peligrosos: | No corresponde los metabolitos son biológicamente inactivos. |

11.- Información toxicológica

| | |
|---|---|
| - Toxicidad Aguda Oral: | DL 50 ratas: 4111 mg/kg |
| - Toxicidad Aguda Dermal: | DL 50 ratas > 5000 mg/kg |
| - Toxicidad Aguda Inhalatoria: | CL 50 ratas > 20 mg/L 4 horas |
| - Corrosión o irritación cutánea: | No irritante dermal. |
| - Lesiones oculares graves/irritación ocular: | Leve irritante ocular. |
| - Sensibilización respiratoria o cutánea: | No sensibilizante cutáneo. |
| - Mutagenicidad de células reproductoras: | El ingrediente activo no es mutagénico. |

- **Carcinogenicidad:** La EPA clasifica a tebuconazol en grupo C, o sea como posibles carcinógenos humanos. De acuerdo a EFSA los tumores hepáticos son en cepas de ratones sensibles. No es relevante para los humanos.
- **Toxicidad para la reproducción:** El tebuconazol puede producir posibles daños en el feto.
- **Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única:** Para tebuconazol se han observado efectos adversos en hígado.
- **Toxicidad específica en determinados órganos – exposiciones repetidas:** Para tebuconazol se han observado efectos adversos en hígado.
- **Peligro de aspiración:** No disponible
- **Posibles vías de exposición:** Oral, dermal e inhalatoria.
- **Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:** En caso de ingestión se presenta dolor faríngeo, vómitos y diarrea. En caso de inhalación se presenta irritación de las vías respiratorias. Irritación dermal y ocular.

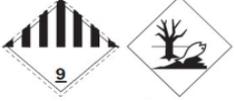
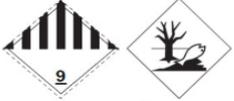
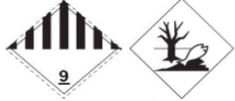
12.- Información ecotoxicológica

- **Ecotoxicidad:** Aves: > 7652 mg/Kg DL50
Algas: > 400 mg/L (72h) CL50
Daphnias: 48 mg/L (48h) CL50
Lombrices: No disponible.
Peces: >40 mg/L (96h) CL50
Abejas: Oral 94,77 µg/abeja (48h) / Contacto > 100 µg/abeja (48h)
- **Persistencia y degradabilidad:** Se degrada rápidamente en suelo y agua por vía microbiana. DT50 en suelos por hidrólisis > 1 año.
- **Potencial de bioacumulación:** Moderado potencial de bioacumulación.
- **Movilidad en suelo:** Moderada movilidad en suelos.
- **Otros efectos adversos:** No disponible.

13.- Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

- **Residuos:** Incineración en hornos tipo Standard a más de 1100°C de temperatura, 2" de residencia. Eficiencia de combustión y de destrucción: 99.9%
- **Envase y embalajes contaminados:** Realizar triple lavado de los envases, inutilizarlos y enviarlos a centro de acopio autorizados para su chipeado y posterior traslado a botadero o reciclaje. Confinar los envases en lugar claramente identificado, hasta que la autoridad defina el destino final.
- **Prohibición de vertido en aguas residuales:** Se prohíbe el vertido de los residuos en aguas residuales.
- **Otras precauciones especiales:** Recoger en recipientes claramente identificados, finalmente trasladar a un depósito autorizado para este tipo de sustancias, para su posterior eliminación de acuerdo a lo dispuesto por la autoridad competente.

14.- Información sobre el transporte

| | Modalidad de transporte | | |
|---|---|---|---|
| | TERRESTRE | MARÍTIMA | AÉREA |
| Regulaciones | RID/ADR | IMDG | IATA |
| Número NU | 3082 | 3082 | 3082 |
| Designación oficial de transporte | Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. | Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. | Sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. |
| Clase o división | 9 | 9 | 9 |
| Peligro secundario NU | - | - | - |
| Grupo de embalaje/envase | III | III | III |
| Distintivo de identificación de peligro según NCh2190 |  |  |  |
| Peligros ambientales | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Transporte a granel (MARPOL 972 73/78 - Anexo II; IBC Code): | No corresponde | | |

15.- Información reglamentaria

- Regulaciones nacionales:

D.S. 594 (Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales en los lugares de trabajo)
 D.S. 298 (Transporte de cargas peligrosas por calles y caminos)
 D.S. 148 (Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos)
 D.S. 43 (Almacenamiento de sustancias peligrosas)
 Res. Exenta 408 del año 2016 (Aprueba listado de sustancias peligrosas para la salud)
 Res. Exenta 2195 del año 2000 (Requisitos que deben cumplir las etiquetas de los envases de plaguicidas de uso agrícola)
 Res. Exenta 2196 del año 2000 (Clasificación toxicológica de plaguicidas de uso agrícola)

- Regulaciones internacionales:

RID, IATA, IMDG.

El receptor debería poner atención a la posible existencia de regulaciones locales.

16.- Otras informaciones

- Control de cambios:
- Abreviaturas y acrónimos:

Actualización a NCh 2245 año 2021

DL50: Dosis letal 50.

CL50: Concentración letal 50.

EC50: Concentración efectiva 50.

NOEC: Concentración sin efecto observado.

IATA: International Air Transport Association (Asociación Internacional de Transporte Aéreo)

IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code (Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)

Estudios de la empresa.

- Referencias:
- Señal de seguridad (NCh1411/4):



Advertencias de peligro referenciadas:

H361d: Se sospecha que daña al feto.

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Fecha de creación:

27 de julio 2022

Fecha de revisión actual:

27 de julio 2022

Fecha de la próxima revisión:

Tres años desde la fecha de revisión actual.

Límite de responsabilidad del proveedor:

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia, podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia. Se requiere un entrenamiento específico para la manipulación del producto químico.